

Финская сказка " Нодендальское предание "

На севере Финляндии стоит город Або, а невдалеке от него есть прелестное местечко Нодендаль. Теперь летом туда съезжается много путешественников, которые дышат чудным морским воздухом и наслаждаются прогулками по красивым холмам. В прежние времена это место было совсем дикое и пустое. Там стояло всего несколько бедных рыбацких хижин. Або тоже был тогда сравнительно маленьким, жалким городком. В настоящее время к Нодендалю едут по шхерам, то есть по узкому протоку между красивыми гористыми островами. Но вот что рассказывают об этих местах.

Говорят, будто вместо островков и островов, которые тянутся непрерывной цепью по левому берегу канала, ведущего от Або к морю, прежде была гористая коса, кончавшаяся мысом. На этом мысу стояла хижина рыбака Яна Коухио. Он жил небогато, но счастливо со своей старой женой и дочкой, красавицей Стиной. Во всей Финляндии нельзя было найти девушки красивее, милее и добрее Стини. У нее были большие голубые глаза, светлые, как небо в ясный день, и волосы, которые летом на солнце блестели, как золото. Возле Нодендаля мало цветов, но щечки Стини рдели, как самые лучшие розы. В осенние ночи у берегов Финляндии поднимаются густые молочно-белые туманы, но когда Стина улыбалась, туман редел и рассеивался. Стина любила всех, а больше всего на свете она любила своего старого отца и добрую старушку-мать.

Тяжела жизнь рыбака даже теперь, когда рыбацьи лодки делаются искуснее и крепче, когда существуют спасательные станции, сигналы, буйки и маяки, которые помогают рыбакам находить путь к пристани в жестокие туманы, а уж в то время каждый из рыбаков, отплывавших в море, всякий раз подвергался опасности никогда не вернуться домой. Раз осенью Коухио отплыл в море за рыбой. Стояла чудная светлая погода, и Стина спокойно простилась с ним. Спокойно, но не весело. За три дня перед тем ее старушка-мать сильно заболела, так сильно, что ее пришлось отвезти в Або к доктору, который принимал больных к себе в дом. Настоящих больниц в то время еще не было. Простившись с отцом, Стина убрала все в хижине, покормила кур, потом заперла домик на ключ и поехала в Або на маленькой косматой рыжей лошадке. В Або она приехала после полудня и с радостью увидела, что ее матери стало немного лучше. Девушка провела с ней весь день и весь вечер, так как отец должен был вернуться только в середине следующего дня. Стина легла спать веселая, но в эту ночь ей привиделся страшный сон.

Ей приснилось, что в комнату врывается белый, совсем непрозрачный туман, наполняет все углы, обволакивает все вещи так, что она ничего не видит, кроме белых густых клубов. И вот из этих клубов постепенно начинает выделяться фигура. Это женщина, вся в белом, с белым, как туман, лицом, в белом покрывале и белом платье. Лицо ее красиво, но так сурово, так холодно. Она подходит к Стине и рукой, холодной, как утренняя роса, дотрагивается до ее лба и говорит:

– Ты моя, дитя, ты моя!

– Не хочу, не хочу, – закричала Стина во сне и проснулась.

Было позднее утро, но ее мать спала крепким сном, так как в комнате стоял полумрак. Еще не оправившись от воспоминания о страшном сне, Стина подбежала к окошку, и ее сердце сжалось уже от настоящего страха, от страха наяву. За стеклом виднелся густой белый туман. А ведь она знала, что часам к четырем пополудни должен был вернуться ее отец и что в такой туман на море возможны несчастья. Ее сердце билось так тревожно, что, недолго пробыв с матерью, она простилась с ней, конечно, ничего не говоря о наступившей сумрачной погоде, простилась также с доктором и его женой, взнуздала свою лошадку и собралась в путь.

– Как ты поедешь, Стина, в такой туман, – сказал ей доктор. – Смотри, лошади легко оступиться! Погоди немного, не проглянет ли солнце, ведь с моря тянет ветер и, может быть, он разгонит туман.

– Нет, нет, – ответила Стина, – мне страшно за отца. Подумайте, туман может задержать его, и если ветер усилится, то его лодке недолго разбиться о камни. Не удерживайте меня, я чувствую, что мне нужно ехать.

Она села на свою рыжую лошадку и поехала по улицам Або. Шаг за шагом ступала лошадка, и хотя Стине очень хотелось поскорее вернуться в Нодендаль, она не решалась подгонять ее.

Вот кончились и последние дома, и Стина очутилась за городом. Тут ей стало страшно. Повсюду стоял такой густой туман, какой она видела до сих пор только во сне. Не отъехав и пятидесяти саженей от Або, она вдруг заметила, что ее лошадка идет все медленнее и медленнее. Наконец, она совсем остановилась.

– Но, но, – закричала на нее Стина, но голос девушки оборвался. Дорогу загораживала высокая белая женская фигура, окутанная покрывалами и в короне, ног ее не было видно, так как они сливались с клубами тумана.

Голосом ровным, глухим и холодным заговорила она со Стиной, и слова ее были холодны и жестоки.

– Морское течение несет лодку твоего отца к Нодендальским подводным камням. Его ослепил туман, он не знает, куда ее направить, он заблудился. Он гребет изо всех сил, разгоняет лодку, и в этом его погибель. Через несколько минут острые края подводных камней пробьют ее дно. Она наполнится водой, и никто не услышит крика рыбака. Если его и услышат другие рыбаки, никто не придет к нему на помощь. В этом тумане никто не найдет твоего утопающего отца.

– Кто ты? – закричала Стина. – И зачем говоришь такие ужасные вещи? Кто ты? Если ты все знаешь и все видишь, верно, можешь также и спасти моего отца. Спаси его, молю тебя. Если ты это сделаешь, я исполню все, что ты велишь.

– Я королева тумана, я приходила к тебе во сне, чтобы подготовить тебя к встрече со мною... У тебя щеки розовые, как розы, а посмотри на мое лицо, оно бело. У тебя золотые волосы, а мои совсем бесцветны. Твоя улыбка разгоняет туман, а я могу только хмуриться. У тебя теплое, живое тело, а мое холодно, как роса... Я завидовала тебе. Во всей Финляндии нет другой такой девушки, как ты. Согласись навсегда остаться со мной, никогда больше не возвращаться к отцу и матери, скользить легкой тенью, тенью бесцветной и холодной, как туман, и тогда твой отец спасется. Я разорву туман перед ним, он увидит опасность и сумеет счастливо добраться до берега. Живой девушкой с теплой кровью, с горячими слезами и живым сердцем ты дойдешь до Нодендальского мыса... А потом... Ну что, согласна?

– Согласна, – ответила Стина, сошла с лошади и подала руку королеве тумана, которая тотчас же повела ее по скользкой влажной тропинке.

Стине казалось, что тысячи ножей режут ее сердце, но она крепилась, только время от времени не могла выдержать, останавливалась, и тогда из ее глаз начинали струиться горькие горячие слезы, а из груди вырывались тяжелые горестные вздохи. Потом она снова овладевала собой и шла за своей холодной проводницей. Но ее слезы были так горячи, что там, куда падали горькие капли из ее глаз, камни таяли и образовывались глубокие трещины, ее вздохи были полны такого горя и печали, что утесы раскалывались от сострадания, в них являлись громадные пропасти, они обрушивались, и длинная коса превращалась в ряд островов и островков.

В эту же ночь старый рыбак счастливо приплыл к берегу и, вернувшись в свой дом, удивился, найдя его запертым на ключ. На следующий день все увидели, что каменная гряда превратилась в ряд островов... Стину повсюду искали, но нигде не нашли, только невдалеке от Або стояла ее лошадка.

С тех пор никто никогда не видел больше Стини и не слышал о ней. Рассказывают, что в бурные ночи, когда волны прыгают, режут и с бешеным налетом на камни или когда туман обволакивает берега Нодендаля и возвращающимся с моря рыбакам грозит беда и гибель, близ Нодендальского мыса появляется белая легкая фигура и, как бы предостерегая людей, протягивает руки к морю. Тот, кто видит эту фигуру, знает, что он спасен. Всем известно, что она появляется только над самыми опасными местами, над самыми предательскими подводными камнями, указывает мореплавателям места, которых нужно остерегаться, и спасает их от верной смерти.